



242 010

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Delivery no. / Date: 4041624 / 10/26/2020
Purch. ord. no.: 1243159
Purch. ord. Date: 09/10/2020
Supplier's no.: 629797713
Order no. / Date: 535146 / 09/16/2020
Customer no.: 10006290
Consignee: 30007252
Packager Int. Cons.:

05 Service / Ersatzteil

Person in charge: De-Tullio, Gina
Tel. no. / Fax: +39/0805858640 / +39/0805858654

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 169 KG Net weight 157 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500163900KDFO Guiding Tube Customer article number: AE8P-7C619-AA	1,056 PC	157 KG
900001	TRS-020000 Cardboard packaging No. 2	24 PC	12 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA Plant Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
attn. Accounts Payable
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500098159 / 11/25/2020
Services rendered: 11/25/2020
Purch. ord. no.: 1243159
Purchase Date: 09/10/2020
Supplier's no.: 629797713
Delivery no. / Date: 4041624 / 10/26/2020
Order no. / Date: 535146 / 09/16/2020
Customer no.: 10006290
Consignee: 30007252
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Your Tax-ID: 383137406
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com
Purch. Cust.: Michele A. Szabo

Ship-to address
Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 11/25/2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 169 KG Net weight 157 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500163900KDFO		Guiding Tube				
	Customer material no. AE8P-7C619-AA						
		1,056 PC		3.76	EUR	1 PC	3,970.56
	Commodity Code: 87084099						
	Country of origin: Germany						
Total items							3,970.56
Value Added Tax							0.00
Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972							
Final amount							3,970.56
Final amount in local currency EUR							3,970.56

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 01/09/2021 without deduction

Terms of delivery: FCA Plant Bari


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

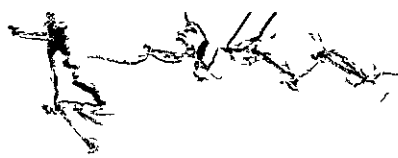
3,970.56

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22



FCSD - COLLECTION NOTE

ALR
AFR 1123-02



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com



Receiver Details

FORD plant code:	Q9XYG	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth Logistics Management,LLC	dock code:	
	HLM - Prime Kits Warren	ARL:	
	14225 W. Warren Ave DEARBORN MI 48126 USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	25/11/2020	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4041623	AE8P-7C619-AA	1056	120	80	110	1	E-pall	169
4041624	AE8P-7C619-AA	1056	120	80	110	1	E-pall	169
4041625	F1FP-7M162-AA	12	80	60	60	1	H-pall	70
4041628	EA6P-7106-AA	40						
4041807	AE8P-7061-AA	11						
4041837	EA6P-7M037-EA	25	80	60	60	1	H-pall	96,3
	AE8P-7061-AA	6						
4041839	F1FP-7M164-AA	64						
	F1FP-7061-AA	4						
					Total	4	Units	504,3 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

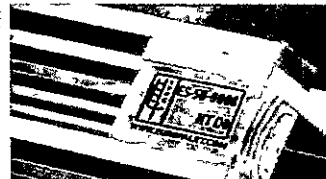
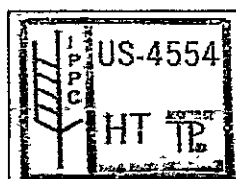
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

FP 266 ED

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																											
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Hollingsworth Logistics Management, LLC HLM - Prime Kits Warren 14225 W. Warren Ave Dearborn MI 48126 U.S.A.			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV ()																																																											
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 25.11.2020 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4041623-404041624-4041625-4041628-4041807-4041837-4041839			17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																											
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%;">AE8P-7C619-AA</td> <td style="width: 5%;">24</td> <td style="width: 15%;">carton boxes</td> <td style="width: 25%;">Guiding Tube</td> <td style="width: 15%;">1056</td> <td style="width: 10%;">pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8P-7C619-AA</td> <td>24</td> <td>carton boxes</td> <td>Guiding Tube</td> <td>1056</td> <td>pcs</td> </tr> <tr> <td>F1FP-7M162-AA</td> <td>2</td> <td>carton boxes</td> <td>DG2/SGR SUPERSPAN</td> <td>12</td> <td>pcs</td> </tr> <tr> <td>EA6P-7106-AA</td> <td>2</td> <td>carton boxes</td> <td>Hub System 2nd/6th Gear</td> <td>40</td> <td>pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8P-7061-AA</td> <td>1</td> <td>carton box</td> <td>Output Shaft 1 Chart B-Car NA</td> <td>11</td> <td>pcs</td> </tr> <tr> <td>EA6P-7M037-EA</td> <td>1</td> <td>carton box</td> <td>Needle Roller Thrust Bearing</td> <td>25</td> <td>pcs</td> </tr> <tr> <td>AE8P-7061-AA</td> <td>1</td> <td>carton box</td> <td>Output Shaft 1 Chart B-Car NA</td> <td>6</td> <td>pcs</td> </tr> <tr> <td>F1FP-7M164-AA</td> <td>8</td> <td>carton boxes</td> <td>Speed Gear SG4 (superspan</td> <td>64</td> <td>pcs</td> </tr> <tr> <td>F1FP-7061-AA</td> <td>1</td> <td>carton box</td> <td>OUTPUT SHAFT</td> <td>4</td> <td>pcs</td> </tr> </table>			AE8P-7C619-AA	24	carton boxes	Guiding Tube	1056	pcs	AE8P-7C619-AA	24	carton boxes	Guiding Tube	1056	pcs	F1FP-7M162-AA	2	carton boxes	DG2/SGR SUPERSPAN	12	pcs	EA6P-7106-AA	2	carton boxes	Hub System 2nd/6th Gear	40	pcs	AE8P-7061-AA	1	carton box	Output Shaft 1 Chart B-Car NA	11	pcs	EA6P-7M037-EA	1	carton box	Needle Roller Thrust Bearing	25	pcs	AE8P-7061-AA	1	carton box	Output Shaft 1 Chart B-Car NA	6	pcs	F1FP-7M164-AA	8	carton boxes	Speed Gear SG4 (superspan	64	pcs	F1FP-7061-AA	1	carton box	OUTPUT SHAFT	4	pcs	10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 504.3		12 Volume m3 Cubage m3	
AE8P-7C619-AA	24	carton boxes	Guiding Tube	1056	pcs																																																									
AE8P-7C619-AA	24	carton boxes	Guiding Tube	1056	pcs																																																									
F1FP-7M162-AA	2	carton boxes	DG2/SGR SUPERSPAN	12	pcs																																																									
EA6P-7106-AA	2	carton boxes	Hub System 2nd/6th Gear	40	pcs																																																									
AE8P-7061-AA	1	carton box	Output Shaft 1 Chart B-Car NA	11	pcs																																																									
EA6P-7M037-EA	1	carton box	Needle Roller Thrust Bearing	25	pcs																																																									
AE8P-7061-AA	1	carton box	Output Shaft 1 Chart B-Car NA	6	pcs																																																									
F1FP-7M164-AA	8	carton boxes	Speed Gear SG4 (superspan	64	pcs																																																									
F1FP-7061-AA	1	carton box	OUTPUT SHAFT	4	pcs																																																									
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB : CJ8NA FREIGHT : AFR 1123-02			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehrschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																																					
14 Rückerstattung / Remboursement																																																														
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco					20 Convenzioni particolari / Conventions particulières																																																									
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																																																														
21 Compilato a / Etablié à MODUGNO am / le 25.11.2020							24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am _____ le _____																																																							
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)				FP 266 ED (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)			(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender – Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																						
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																											
Euro-Palette																																																														
Gitterbox-Palette																																																														
Einfach-Palette																																																														
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																											
Euro-palette																																																														
Gitterbox-Palette																																																														
Einfach-Palette																																																														
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers																																																						
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg																																																												
Targa motrice																																																														
Targa rimorchio																																																														
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																																														



* 5000 P8 158
3000 P8 15P
5000 P8 160
3000 P8 161
5000 P8 162
5000 P8 163
5000 P8 164

Luogo e data Modugno

25/11/2020

ALLA DOGANA

Oggetto: Ns. Fattura/e

71

del

25/11/2020

I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari).....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE l190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro



Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 MODUGNO (BA)

C. F. e P. IVA 04886850728

gfr hugge

Frank Hoffmann

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

DSV Air & Sea Italy s.r.l.

Via Corona Boreale 240
IT 00054 Fiumicino RM
Italy

Phone: +39 06 650 75 81

Fax: +39 06 65 00 90 21

www.it.dsv.com

pharma.division@it.dsv.com



DSV Air & Sea Italy s.r.l.
Sede legale / Head Office:
Via Dante Alighieri, 134
IT-20096 Limbo di Pioltello (MI)
C.F./P.IVA (VAT) 10701190968
Cap.soc. € 10.000 int.versato
Soc. a socio unico - Iscritt. REA: MI 2551253

Ordine di Trasporto

Page 1 of 2

SPEDIZIONE	SFC90000374
DATA	25-nov-20 09:28

C.T.V.2000 COOP.TRASPORTI VELOCI AR.L.
VIA CORONA BOREALE 240 C1 L1
00054 FIUMICINO RM



^SHP=SFC90000374

DETTAGLI SPEDIZIONE		Stampato da: Alessandro Tartaglia	
SHIPPER MAGNA PT S.P.A		DESTINATARIO HOLLINGSWORTH LOGISTICS - PRIME KITS	
RITIRO MAGNA PT S.P.A VIA DEI CICLAMINI, 4 CJ8NA 70026 MODUGNO (BA) Italia Contatto: ROCCO MARTINELLI +39 080 585 JOSEPH 8471 Data prevista ritiro: 25-nov-20 09:00 Ritiro richiesto entro: 25-nov-20 17:00		CONSEGNARE A DSV S.p.A. - I382 Via Dante Alighieri 134 20096 Limbo di Pioltello MI Italia MAGAZZINO AEREO EXPORT PORTA 23 Contatto: Marco Rangone +39 02 921341 LAURA GALLI SILVIA PEDROTTI CONSOL CHICAGO USA	
		MAWB	HAWB FC90000374
RIF. PRENOT. CARRIER CONSOLIDATA CHICAGO ***AIR***AIR***		RIF. MITTENTE AFR1123-02	
NUMERI D'ORDINE/RIFERIMENTO ARMATORE AFR1123-02		AGENTE DOGANALE EXPORT (SERV-MIL) STUDIO DI FEDE SRL VIA DANTE, 132/134 20096 Limbo MI Italia	
ORIGINE ITMXP - Malpensa	ETD 28-nov-20	DESTINAZIONE USD TT - Detroit	ETA 01-dic-20
COLLI 4 PLT (ESTERNI), 0 CTN (INTERNI)	PESO 504,30 KG	VOLUME 2,688 M3	TASSABILE 504,30 KG
DESCRIZIONE MERCI AUTOMOTIVE SPARE PARTS AS PER INVOICE: AFR NUMBER 1123-02			
MERCE GEN (General Cargo)			
COLLI	TIPO	PESO	VOLUME
2	PLT	338,00 KG	2,112 M3
1	PLT	70,00 KG	0,288 M3
1	PLT	96,30 KG	0,288 M3
ISTRUZIONI MOVIMENTAZIONE/ CONSEGNA PSL - Sollevatore disponibile in loco CUSTOMS STATUS X NOT CEE TRAFFIC			
ATTREZZATURE DI MAGAZZINO E RESTRIZIONI DI CARICO/SCARICO			

Ordine di Trasporto

Page 2 of 2

SPEDIZIONE	SFC90000374
DATA	25-nov-20 09:28

C.T.V.2000 COOP.TRASPORTI VELOCI AR.L.
VIA CORONA BOREALE 240 C1 L1
00054 FIUMICINO RM

VIA DANTE ALIGHIERI 134 20096 LIMITO DI PIOTTELLO MI ITALIA	
PUNTO D'ACCESSO:	CONT. MOVIMENTAZI OTH - Altro
VINCOLI:	DIMENSIONI MACCHINARIO PER RAGGI X: 170 X 175 H CM

Cordiali saluti,

Alessandro Tartaglia
Operational
Email: alessandro.tartaglia@it.dsv.com

RICEVUTO IN ORDINE E IN BUONE CONDIZIONI		
Firma:	Data:	Ora entrata camion:
Nome:	Truck No:	Ora uscita camion: